Pobrano z mamadecor.pl

R670428XX

live your light

(DE) ACHTUNG!
Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!
Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!
Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!
Avant le d□ut des travaux de montage, pri□ de lire attentivement les consignes de s□urit□

(IT) ATTENZIONE!
Prima di installare leggere attentamente l´avviso di sicurezza!

(ES) ATENCI□N!
Antes de comencar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!
Przed przystŃpieniem do prac montaŨowych uwaŨnie naleŨy przeczytaĺ wskaz·wki bezpieczeŒstwa!

(FI) HUOMIO!
Ennen asennust□en aloittamista pyyd□me Teit□ukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!
Neǵ za¦nete prov§dĎt mont§ǵn² pr§ce, pśe¦tĎte si dŢkladnĎ bezpe¦nostn² pokyny!

(RU) Ɉ ɻ ʀ ʃ ɸ ɻ ʀ ɾ!
ɾ ʦ ʗ Ɔ ɥ Ɔ ʗ ʤ ʦ ʗ ɻ ʦ Ɔ ʞ ʗ ᵣ ʕ ʦ Ɔ ʙ ɻ ʦ ə ʗ ʗ ʤ Ɔ ɻ ʦ ʗ ʦ ʧ ʗ ʦ ɥ ɻ ʦ ʗ ʃ ɻ ʦ ʃ ʇ ɻ ʦ ʗ
ʓ Ɔ ʟ Ɔ ʗ ʗ ʷ ʗ ʦ ʦ ɻ ʃ ʕ ʗ ʃ ʙ ɉ ʟ ʦ ʧ Ɔ ɦ ʗ ʗ ʦ ɦ ɻ ʦ ʗ!

(GR) ΘΛΒ□Β ɉ õ !
Θ ɉ ɜ ɜ Ű ʗ ɜ ŭ ɜ Ů ɜ Ŭ ɔ ʏ ɔ ɐ Ű ʗ ʗ ů ɡ ɜ Ŭ ɉ ɛ ɵ ɘ ɦ ɔ ʗ ů ʗ ʗ ŭ ɜ Ŭ ƀ Ɏ ů Ű Ů
´ ɉ ɐ ů Ů ə Ű ɜ ə Ɏ Ű ɜ ʗ g ´ ɐ ŭ Ů ɵ Ů ɜ ʗ Ŭ ů ű Ŭ ə Ů ɯ Ŭ ʗ!

(RO) ATENŝIUNE!
A se citi cu aten¸ie ´ndica¸iile privind siguran¸a, □ainte d e ´nceperea montŁrii!

(BG) B¿ʀMAHʀE!
Ʉpeɾʀ ɾa 3aʧoʋʗelse paʙtslsʗls¸ ʧts ʤtsʗlsaɻƟ ʧpoʋeTeTe BHʗMaTe^ Ho yʧbTBaHʗeTo 3a ʙe3oʧacHocT!

(TR) DIKKAT!
Montaja ba□madan □ce g□enlik talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FLGYELEM!
A szerel□ munk□ megkezd®sã elŖtt figyelmesen olvassa el a biztons□ utat□sokat!

(SV) OBS!
L□s□kerhetsanvisningama noga innan du b□ar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!
Prije po¦etka montaǵe molimo pozorno pro¦itajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!
Prosim,da pred zacetkom montaze,zaradi varnosti preberete vas navodila,ki so prilozena!

(SK) POZOR!
Pred t□a ako za¦nete robitô mont§ǵne pr□e, pre¦ʇajte si d□adne bezpe¦nostn® pokyny!

(PT) CUIDADO!
Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentemente os avisos de seguran□

(BA) POZOR!
Prije po¦etka montaǵe molimo paǵljivo pro¦itajte sigurnosne upute!

(LT) DĀMESIO!
Norādami saugiai ir teisingai sumontuoti ģviestuv vadovaukitās ģia instrukcija!

(ET) HOIATUS!
Enne monteerimist lugege ohutusjuhised t□elepanelikult l□!

(DA) OBS!
L□sikkerhedsinformationen n□, f□du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!
Les sikkerhetsinformasjonen n□e f□du monterer produktet!

(LV) UZMAŅBU!
Pirms montŮǵas uzmanģi izlasiet droģ¡bas norŮdģjumus!

(SR) UPOZORENJE!
Prije po¦etka montaǵe, paǵljivo pro¦itajte sigurnosne upute!

(UK) ɻ Ɉ ɻ ɾ ʇ ʇ ɾ ɾ ɾ ɾ ʇ ɻ ɻ C!
ɻ ɉ ʗ ɉ ʜ ʗ ʦ ʦ ʟ ʙ Ɔ ʧ ʗ Ɔ ʗ ʤ ʷ ʤ ʒ , ʙ ɮ ʜ ʲ ʤ Ɔ ɦ ʓ Ɔ , ɮ ƶ ɵ Ɔ ʞ ʗ ʦ ʧ ʗ ʦ ʦ ɥ ʗ ʃ Ɔ ʦ Ɔ ʔ ʦ ɉ
' ʗ ɦ ɲ ʦ ʗ ɮ ʓ ʓ ' ʾ ʟ ʦ ɉ Ɏ ʗ ' ʓ ʗ ʃ ʙ ɉ ʟ ʧ ɉ ʓ ʗ ʃ!

Reality Leuchten GmbH
TRIO International GmbH
Gut Nierhof 17
D-59757 Arnsberg
www.reality-leuchten.de

WEEE-Reg. Nr.: DE78273666
TRIO Lighting Ib□ca s.l.: RAEE 4544
TRIO Lighting Italia s.r.l.: RAEE IT13020000007829
TRIO Lighting Scandinavia Oy: WEEE PIR2005Y354114/2114

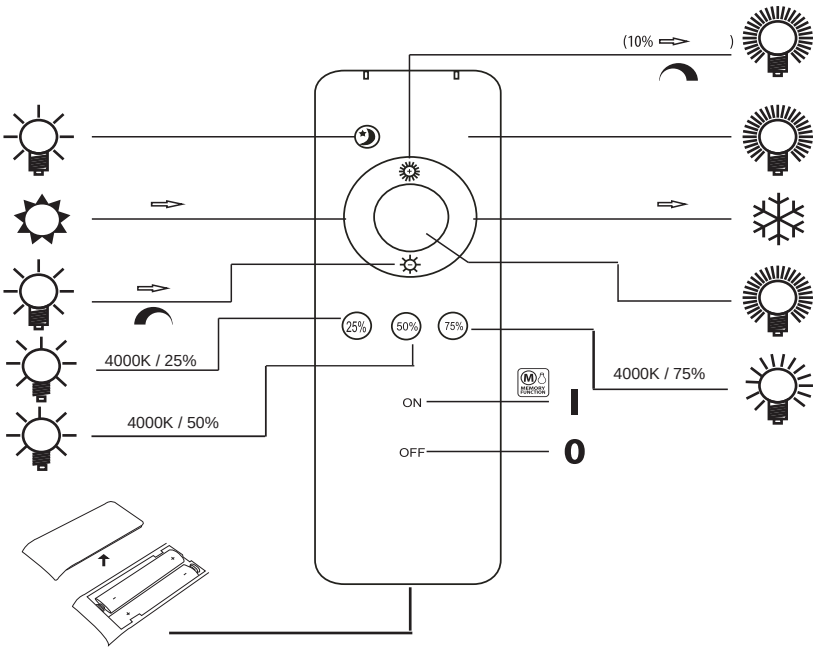
Developed in Germany by
Made in PRC

REV 2.5

RL
live your light



230V~50Hz, 1 x LED 10.5W



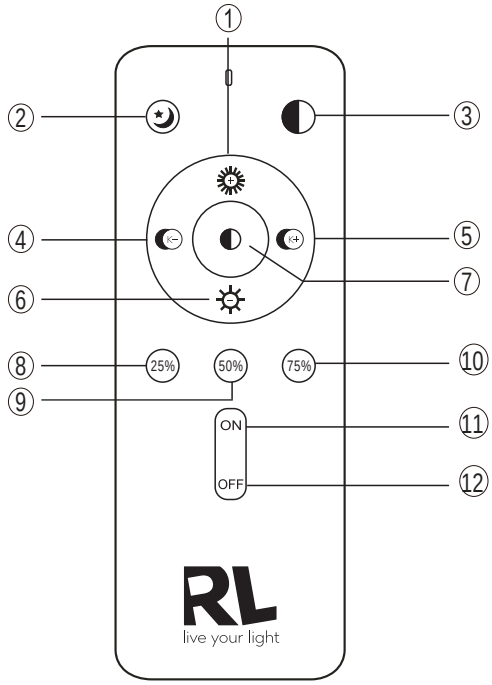
Pobrano z mamadecor.pl

RL
live your light

DE	Dieses Produkt enthï¿½eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzkla sse(n) **F**
EN	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) **F**
NL	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) **F**
FR	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) dï¿efficacit® ®nergï¿que **F**
IT	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica **F**
ES	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energï¿½ica de clase(s) **F**
PL	Produkt zawiera Ŧr·dï¿a Światï¿a o klasie(-ach) efektywnoŜci energetycznej **F**
FI	Tï¿½ï¿½uote sisï¿½ï¿½alolï¿½ï¿½eitï¿½ï¿½oiden energiatehokkuuslu okka (tai luokat) on (ovat) **F**
CZ	SvÎteln Ť zdroj/svÎteln® zdroje tohoto produktu je/jsou v energetick® tś²dÎ/energetickŤch tś²d§ch **F**
RU	Ϛlsts ɑlʟнȷdzɑƒȷ ɦtsнȷtɕ›ɑls ɑfɦlstsuʯdzɑfϚɑf ɦɘȷlsΟ ɦȷ ϚʯdzΟɦȷtsdʒ ɻʯdzȷtɕɕtstʃtslstɕȷʙɕdzȷdzɑfʷ **F**
GR	õ gűĥ ű¤ ´ɻ¤ɰĥȝ ´Ůɻ₦ƴɢŮ₧ ´ɑɔƴɡ ű↗ŭĥɡ ŭϒȝɑɡ Ůȝůɻɔů₧Ůəʊɡ Ŭ´ĥŭ¤ůɑɡ **F**
RO	Acest produs conï¿½ine sursŁ/surse de luminŁ cu clasŁ/clase de eficienï¿½Ł energeticŁ **F**
BG	ʊtsʟɑf tʃtɕtsʜƀϚls ɦȷ ȷ ʜ ȷ tɕ›Οɦɘȷlsʯdzɑfʯɕȷdzɕ(ʯdzɑf) ɑfʟlstsɰʯdzɑfϚ(ɰɑf) ɦȷ ϚʯdzΟɦȷ(tsɘȷ) ʯdzΟ ȷdzɕȷtɕɕɑfϽʯdzΟ ȷ ₩ ȷϚlsɑfəʯdzɕtsɦȷls **F**
TR Bu ï¿½ï¿½de **F** enerji verimlilik sêníflarêna ait ê¤êk kaynaklarê bulunmaktadêr	
HU Ez a termï¿½ **F** energiahatï¿½konysï¿½ osztï¿½ba tartozï¿½ï¿½forrï¿½t tartalmaz	
SV Denna produkt innehï¿½er ljuskï¿½or i energieffektivitetsklass(er) **F**	
HR Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske u¦inkovitosti klase **F**	
SL Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske u¦inkovitosti **F**	
SK Toto zariadenie obsahuje sveteln® zdroje triedy energetickej ¼¦innosti **F**	
PT Este produto contï¿½ uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de efic iï¿½cia energï¿½ca **F**	
BA Ovaj proizvod sadrġi izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) **F**	
LT Ġiame gaminyje naudojamas ġviesos ġaltinis (-iai), priklausantis (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ãms) **F**	
ET See toode sisaldab **F** klassi(de) energiasï¿½likkusega valgusallikat(id)	
DA Dette produkt indeholder lyskilde(r) af energimï¿½ningsklassern(e) **F**	
NO Dette produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) **F**	
LV Ġis produkts satur energijas avota(-u) gaismas avotus(-us) **F**	
SR Ovaj proizvod sadrġi izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) **F**	
UK ʎȷϽ ɘɑfɕ'ʜlsɑfls ɻ ʜ›ȷtɕȷdzΟ ɦɘ'lsʯdzΟ ʟ ϚʯdzΟɦȷtsʯdʒ ȷʯdzȷtɕɕtsɦȷʃtsɔ›ɑfɘΟʯdzɕʷ **F**	

Art.-Nr.: R62081132 R62720101 R629610xx R6704xxxx R67541101

Pobrano z mamadecor.pl



DE

Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung

1 & 6. Helligkeitsregler: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird das Maximum bzw. Minimum an Helligkeit erreicht.
2. Nachtlicht
   Helligkeit 5% 3000K
   Helligkeit 5% 4000K
   Helligkeit 5% 6000K
3. Modus
   Helligkeit 100% 3000K
   Helligkeit 100% 6000K
4 & 5. Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die wärmste bzw. kälteste Farbeinstellung
7. Helligkeit 100% 4000K
8. Helligkeit 25% 4000K
9. Helligkeit 50% 4000K
10. Helligkeit 75% 4000K
11. Gerät einschalten
12. Ausschalten

EN

Description of how the light works with the remote control unit

1 & 6. Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached.
2. Night light
   Brightness 5% 3000K
   Brightness 5% 4000K
   Brightness 5% 6000K
3. Mode
   Brightness 100% 3000K
   Brightness 100% 6000K
4 & 5. The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the wärmest or coldest colour
7. Brightness 100% 4000K
8. Brightness 25% 4000K
9. Brightness 50% 4000K
10. Brightness 75% 4000K
11. Switch the lamp on
12. Turn off

FR

Description des fonctions avec la telecommande

1 & 6. Regulateur de luminosite : Ce reglage se fait par paliers. Les differents degres se reglent par une legere pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint la luminosite maximale ou minimale.
2. Veilleuse
   5 % de luminosité 4 000 K
   5 % de luminosité 4 000 K
   5 % de luminosité 6000 K
3. Mode
   100 % de luminosité 3 000 K
   100 % de luminosité 6000 K
4 & 5. Ce reglage se fait par paliers. Les differents degres se reglent par une legere pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint le reglage le plus chaud ou le plus froid de la
7. 100 % de luminosité 4 000 K
8. 25 % de luminosité 4 000 K
9. 50 % de luminosité 4 000 K
10. 75 % de luminosité 4 000 K
11. Allumez la lampe
12. Éteindre

NL

Beschrijving van hoe de lamp werkt met de afstandsbediening

1 & 6. Helderheidsregelaar: de aanpassing verloopt in fases. Door kort te drukken, kunnen de individuele fases beheerd worden. Door permanent op de toets te drukken wordt de maximale of minimale helderheid bereikt.
2. Nachtlamp
   Felheid 5% 4000 K
   Felheid 5% 4000 K
   Felheid 5% 6000 K
3. Modus
   Felheid 100% 3000 K
   Felheid 100% 6000 K
4 & 5. De aanpassing verloopt in fases. Door kort te drukken kunnen de individuele fases beheerd worden. Door de toets permanent in te drukken wordt de warmste of koudste kleurinstelling bereikt.
7. Felheid 100% 4000 K
8. Felheid 25% 4000 K
9. Felheid 50% 4000 K
10. Felheid 75% 4000 K
11. De lamp aanzetten
12. Uitschakelen

IT

Descrizione del funzionamento con telecomando

1 & 6. Regolatore di luminosità: la regolazione avviene gradualmente. I singoli stadi possono essere attivati singolarmente tramite una breve pressione dei tasti. Mantenendo premuto a lungo il tasto, viene raggiunta la luminosità massima o minima.
2. Luce notturna
   Luminosità 5% 3000K
   Luminosità 5% 4000K
   Luminosità 5% 6000K
3. Modo
   Luminosità 100% 3000K
   Luminosità 100% 6000K
4 & 5. La regolazione avviene gradualmente. I singoli stadi possono essere attivati singolarmente tramite una breve pressione dei tasti. Mantenendo premuto permanentemente il tasto si raggiunge
7. Luminosità 100% 4000K
8. Luminosità 25% 4000K
9. Luminosità 50% 4000K
10. Luminosità 75% 4000K
11. Accendi la lampada
12. Spegnere

ES

Descripciön funcional con mando a distancia

1 & 6. Regulador de luminosidad: La regulación se efectúa mediante varios niveles.
Pulsando brevemente, se ajustan los distintos niveles. Dejando pulsado el botön se alcanzan el máximo o el mfnimo de luminosidad.
2. Luz nocturna
   Brillo 3000K 5 %
   Brillo 4000K 5 %
   Brillo 6000K 5 %
3. Modo
   Brillo 3000K 100 %
   Brillo 6000K 100 %
4 & 5. La regulación se efectüa mediante varios niveles. Pulsando brevemente, se ajustan los distintos niveles. Dejando pulsado el botön se alcanza el ajuste más caliente o más frfo.
7. Brillo 4000K 100 %
8. Brillo 4000K 25 %
9. Brillo 4000K 50 %
10. Brillo 4000K 75 %
11. Enciende la lámpara
12. Apagar

PL

Opis działania światła z pilotem

1 & 6. Regulator jasności: Regulacja jasności odbywa się etapowo. Naciskając przycisk przez krótki czas, można sterować poszczególnymi etapami. Naciśnięcie przycisku na stałe powoduje osiągnięcie maksymalnej lub minimalnej jasności.
2. Oświetlenie nocne
   Jasność 5%- 3000K
   Jasność 5%- 4000K
   Jasność 5%- 6000K
3. Tryb
   Jasność 100%- 3000K
   Jasność 100%- 6000K
4 & 5. Regulacja jasności odbywa się etapowo. Naciskając przyciski przez krótki czas, można sterować poszczególnymi etapami.
Naciśnięcie przycisku na stałe spowoduje ustawienie
7. Jasność 100%- 4000K
8. Jasność 25%- 4000K
9. Jasność 50%- 4000K
10. Jasność 75%- 4000K
11. Włączanie lampy
12. Wyłączenie

FI

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii kaukosäätimen kanssa

1 & 6. Kirkkauden säätö: Säätö tapahtuu vaiheittain. Painamalla lyhyen aikaa
on mahdollista ohjata yksittäisiä vaiheita. Painamalla painiketta jatkuvasti aiheuttaa maksimi- tai minimikirkkauden saavuttamisen.
2. Yövalo
   Kirkkaus 5 % 3000K
   Kirkkaus 5 % 4000K
   Kirkkaus 5 % 6000K
3. Tila
   Kirkkaus 100 % 3000K
   Kirkkaus 100 % 6000K
4 & 5. Säätö tapahtuu vaiheittain. Painamalla lyhyen aikaa on mahdollista ohjata yksittäisiä vaiheita. Painamalla painiketta jatkuvasti aiheuttaa lämpimimmän tai kylmimmän valoasetuksen
7. Kirkkaus 100 % 4000K
8. Kirkkaus 25 % 4000K
9. Kirkkaus 50 % 4000K
10. Kirkkaus 75 % 4000K
11. Kytke valaisin päälle
12. Poiskytkentä

CZ

Popis toho, jak světlo funguje s jednotkou dálkového ovládání

1 & 6. Regulátor jasu: Nastavení probíhá v několika fázích. Jednotlivé fáze je možno
ovládat krátkodobým stiskem. Trvalý stisk tlačítka vede k dosažení maximálního nebo minimálního jasu.

2. Noční světlo
   Jas 5 % 4000 K
   Jas 5 % 4000 K
   Jas 5 % 6000 K
3. Režim
   Jas 100 % 3000 K
   Jas 100 % 6000 K
4 & 5. Nastavení probíhá v několika fázích. Jednotlivé fáze je možno ovládat krátkodobým stiskem. Trvalý stisk tlačítka vyústí v dosažení nastavení nejtepelnějších a nejchladnějších barev.
7. Jas 100 % 4000 K
8. Jas 25 % 4000 K
9. Jas 50 % 4000 K
10. Jas 75 % 4000 K
11. Zapnout svítilnu
12. Vypnutí

RU

Описание работы светильника с пультом дистанционного управления

1 & 6. Регулятор интенсивности освещения: В данном изделии реализована возможность ступенчатого регулирования. Кратковременное нажатие кнопки позволяет контролировать отдельные этапы процесса регулирования.
2. Night light
   Яркость 5% 3000K
   Яркость 5% 4000K
   Яркость 5% 6000K
3. Режим
   Яркость 100% 3000K
   Яркость 100% 6000K
4 & 5. В данном изделии реализована возможность ступенчатого регулирования. Кратковременное нажатие данной кнопки позволяет контролировать отдельные этапы
7. Яркость 100% 4000K
8. Яркость 25% 4000K
9. Яркость 50% 4000K
10. Яркость 75% 4000K
11. Включить лампу
12. Turn off

GR

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου

1 & 6. Ρυθμιστής φωτεινότητας: Η ρύθμιση πραγματοποιείται σε στάδια. Με σύντομο πάτημα είναι δυνατός ο έλεγχος των επιμέρους σταδίων. Με παρατεταμένο πάτημα επιτυγχάνεται η μέγιστη ή η ελάχιστη δυνατή φωτεινότητα.
2. Νυχτερινός φωτισμός
   Φωτεινότητα 5% 3000K
   Φωτεινότητα 5% 4000K
   Φωτεινότητα 5% 6000K
3. Λειτουργία
   Φωτεινότητα 100% 3000K
   Φωτεινότητα 100% 6000K
4 & 5. Η ρύθμιση πραγματοποιείται σε στάδια. Με σύντομο πάτημα είναι δυνατός ο έλεγχος των πμέρους σταδίων. Με παρατεταμένο πάτημα επιτυγχάνεται η ρύθμιση στο θερμότερο ή ψυχότερο
7. Φωτεινότητα 100% 4000K
8. Φωτεινότητα 25% 4000K
9. Φωτεινότητα 50% 4000K
10. Φωτεινότητα 75% 4000K
11. Ενεργοποίηση λάμπας
12. Απενεργοποίηση

RO

Descrierea modului în care funcţionează lampa cu unitatea de control la distanţă (telecomandă)

1 & 6. Regulator de luminozitate: Ajustarea se efectueazã în etape. Apãsând pentru un timp scurt, aveţi posibilitatea sã controlaţi etapele, individual. Apãsând butonul continuu, se obţine luminozitatea maximã sau minimã.
2. Lumină de noapte
   Luminozitate de 4000 K la 5%
   Luminozitate de 4000 K la 5%
   Luminozitate de 6000K la 5%
3. Mod
   Luminozitate de 3000 K la 100%
   Luminozitate de 6000K la 100%
4 & 5. Ajustarea se efectueazã în etape. Apãsând scurt, este posibil controlul etapelor, individual. Apãsând lung, se obţine setarea culorii la mai rece sau mai cald.
7. Luminozitate de 4000 K la 100%
8. Luminozitate de 4000 K la 25%
9. Luminozitate de 4000 K la 50%
10. Luminozitate de 4000 K la 75%
11. Oprire lumină
12. Oprire

SK

Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom

1 & 6. Regulátor jasu: Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením
je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dôjde k dosiahnutiu maximálneho alebo minimálneho jasu.
2. Nočné svetlo
   Jas 5 % 3000K
   Jas 5 % 4000K
   Jas 5 % 6000K
3. Spôsob
   Jas 100 % 3000K
   Jas 100 % 6000K
4 & 5. Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dosiahnete najtepleišie alebo najstudenšie nastavenie farby.
7. Jas 100 % 4000K
8. Jas 25 % 4000K
9. Jas 50 % 4000K
10. Jas 75 % 4000K
11. Zapnutie lampy
12. Vypnúť

PT

Descrição de como a luz funciona com a unidade de controlo remoto

1 & 6. Regulador de brilho: O ajuste ocorre por etapas. Premindo por um curto período de tempo, é possível controlar as fases individuais. Premir o botão permanentemente resulta no brilho máximo ou mínimo.
2. Luz noturna
   Brilho 5% 3000K
   Brilho 5% 4000K
   Brilho 5% 6000K
3. Modo
   Brilho 100% 3000K
   Brilho 100% 6000K
4 & 5. O ajuste ocorre por etapas. Premindo por um curto período de tempo, é possível controlar as fases individuais. Premir o botão permanentemente resulta na definição de cor mais fraca ou mais fria.
7. Brilho 100% 4000K
8. Brilho 25% 4000K
9. Brilho 50% 4000K
10. Brilho 75% 4000K
11. Ligar a lâmpada
12. Desligar

BA

Opis kako svjetlo radi sa daljinskim upravljačem

1 & 6. Regulator jačine svjetla: Podešavanje se odvija u etapama. Pritiskom na kratak period, moguće je kontrolisati pojedine etape. Stalnim pritiskom na dugme dostiže se maksimalna ili minimalna jačina svjetla.
2. Noćno svjetlo
   Svjetlina 5% 3000K
   Svjetlina 5% 4000K
   Svjetlina 5% 6000K
3. Način rada
   Svjetlina 100% 3000K
   Svjetlina 100% 6000K
4 & 5. Podešavanje se odvija u etapama. Pritiskom na kratak period, moguće je upravljati pojedinim etapama. Stalnim pritiskom na dugme dostiže se najtoplija ili najhladnija boja svjetla.
7. Svjetlina 100% 4000K
8. Svjetlina 25% 4000K
9. Svjetlina 50% 4000K
10. Svjetlina 75% 4000K
11. Uključite lampu
12. Isključi

BG

Описание как работи осветлението с дистанционното управление

1 & 6. Регулатор на яркостта: Регулирането се извършва на етапи. Посредством натискане за кратко, могат да се контролират отделните етапи. Продължителното натискане на бутона води до достигане на максималната или минималната
2. Нощно осветление
   Яркост 5% 3000K
   Яркост 5% 4000K
   Яркост 5% 6000K
3. Режим
   Яркост 100% 3000K
   Яркост 100% 6000K
4 & 5. Регулирането се извършва на етапи. Посредством натискане за кратко,могат да се онтролират отделните етапи. Продължителното натискане на бутона води до достигане на най-
7. Яркост 100% 4000K
8. Яркост 25% 4000K
9. Яркост 50% 4000K
10. Яркост 75% 4000K
11. Включване на лампата
12. Изключване

TR

Işığın uzaktan kumanda ünitesiyle nasıl çalıştığının açıklaması

1 & 6. Parlaklık düzenleyici: Ayar, kademeli olarak yapılır. Kısa bir süre için basarak,
bireysel aşamaları kontrol etmek mümkündür. Düğmeye sürekli olarak basılması, maksimum veya minimum parlaklığa ulaşılmasıyla sonuçlanır.
2. Gece lambası
   Parlaklık %5 3000K
   Parlaklık %5 4000K
   Parlaklık %5 6000K
3. Mod
   Parlaklık %100 3000K
   Parlaklık %100 6000K
4 & 5. Ayar, kademeli olarak yapılır. Kısa bir süre için basılarak bireysel aşamaları kontrol etmek mümkündür. Düğmeye sürekli olarak basılması, en sıcak veya en soğuk renk ayarına ulaşılmasını sağlar.
7. Parlaklık %100 4000K
8. Parlaklık %25 4000K
9. Parlaklık %50 4000K
10. Parlaklık %75 4000K
11. Lambayı aç
12. Kapat

HU

A lámpatest távvezérlővel való használatának bemutatása

1 & 6. A fényerő szabályozása: A beállítás lépésekben történik. Rövid gombnyomással lehetőség van az egyes fokozatok vezérlésére. A gomb nyomva tartása lehetővé teszi a maximális vagy minimális fényerő elérését.
2. Éjjeli fény
   5% fényerősségen 4000 K
   5% fényerősségen 4000 K
   5% fényerősségen 6000K
3. Üzemmód
   100% fényerősségen 3000 K
   100% fényerősségen 6000K
4 & 5. A beállítás lépésekben történik. Rövid gombnyomással lehetőség van az egyes fokozatok vezérlésére. A gomb nyomva tartása lehetővé teszi a legmelegebb vagy leghidegebb színbeállítás elérését.
7. 100% fényerősségen 4000 K
8. 25% fényerősségen 4000 K
9. 50% fényerősségen 4000 K
10. 75% fényerősségen 4000 K
11. Lámpa felkapcsolása
12. Kikapcsolás

LT

Aprašymas, kaip šviesa veikia su nuotolinio valdymo pultu

1 & 6. Ryškumo reguliatorius: Reguliavimas vyksta etapais. Trumpai paspaudus,
galima valdyti individualius etapus. Nuolat spausdami mygtuką, nustatysite didžiausią arba mažiausią ryškumą.
2. Naktinis apšvietimas
   Šviesumas 5% 3000K
   Šviesumas 5% 4000K
   Šviesumas 5% 6000K
3. Režimas
   Šviesumas 100% 3000K
   Šviesumas 100% 6000K
4 & 5. Reguliavimas vyksta etapais. Trumpai paspaudus, galima valdyti individualius etapus. Nuolat spausdami mygtuką, nustatysite spalvą nuo šilčiausios iki šalčiausios.
7. Šviesumas 100% 4000K
8. Šviesumas 25% 4000K
9. Šviesumas 50% 4000K
10. Šviesumas 75% 4000K
11. Lempos įjungimas
12. Išjungimas (OFF)

ET

Valgusti kasutamine kaugjuhtimispuldi kasutamisel

1 & 6. Heleduse regulaator: reguleerimine toimub astmeliselt. Lühiajaliselt vajutades
saab heledust juhtida üksikute astmete kaupa. Nupu püsiv vajutamine annab tulemuseks maksimaalse või minimaalse heleduse.
2. Öövalgus
   Heledus 5% 3000K
   Heledus 5% 4000K
   Heledus 5% 6000K
3. Režiim
   Heledus 100% 3000K
   Heledus 100% 6000K
4 & 5. Reguleerimine toimub astmeliselt. Lühiajaliselt vajutades saab heledust juhtida üksikute astmete kaupa. Nupu püsiv vajutamine annab tulemuseks maksimaalselt sooja või külma värvitooni.
7. Heledus 100% 4000K
8. Heledus 25% 4000K
9. Heledus 50% 4000K
10. Heledus 75% 4000K
11. Lülitage lamp sisse
12. Väljalülitus

DK

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer ved hjælp af fjernbetjeningen

1 & 6. Lysstyrkeregulator: Ændringen foregår trinvis. Ved at trykke kortvarigt,
er det muligt at styre de enkelte trin. Ved at holde knappen trykket ned, vil det bevirke at men enten opnår den maksimale eller minimale lysstyrke.
2. Natbelysning
   Lysstyrke 5 % 3000K
   Lysstyrke 5 % 4000K
   Lysstyrke 5 % 6000K
3. Modus
   Lysstyrke 100 % 3000K
   Lysstyrke 100 % 6000K
4 & 5. Ændringen foregår trinvis. Ved at trykke kortvarigt, er det muligt at styre de enkelte trin. Ved at holde knappen trykket ned, vil det bevirke at man opnår den enten varmeste eller koldeste farve
7. Lysstyrke 100 % 4000K
8. Lysstyrke 25 % 4000K
9. Lysstyrke 50 % 4000K
10. Lysstyrke 75 % 4000K
11. Tænd for lampen
12. Slå fra

SE

Beskrivning av hur lampan fungerar med fjärrkontrollen

1 & 6. Reglering av ljusstyrka: Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund, är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen in permanent resulterar det i ximal eller minimal ljusstyrka.
2. Nattbelysning
   Ljusstyrka 5 % 4 000 K
   Ljusstyrka 5 % 4 000 K
   Ljusstyrka 5 % 6000K
3. Läge
   Ljusstyrka 100 % 3 000 K
   Ljusstyrka 100 % 6000K
4 & 5. Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen in permanent resulterar det i den varmaste eller kallaste
7. Ljusstyrka 100 % 4 000 K
8. Ljusstyrka 25 % 4 000 K
9. Ljusstyrka 50 % 4 000 K
10. Ljusstyrka 75 % 4 000 K
11. Tända lampan
12. Stäng av

HR

Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem

1 & 6. Regulator svjetline: Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom
moguće se upravljati pojedinačnim stadijima. Trajnim pritiskom gumba postiže se maksimalna ili minimalna svjetlina.
2. Noćno svjetlo
   Svjetlina 5% 3000K
   Svjetlina 5% 4000K
   Svjetlina 5% 6000K
3. Način
   Svjetlina 100% 3000K
   Svjetlina 100% 6000K
4 & 5. Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačnim stadijima. Trajnim pritiskom gumba postiže se najtoplija ili najhladnija postavka boje.
7. Svjetlina 100% 4000K
8. Svjetlina 25% 4000K
9. Svjetlina 50% 4000K
10. Svjetlina 75% 4000K
11. Upali lampu
12. Isključi

SL

Opis delovanja luči z enoto za daljinsko upravljanje

1 & 6. Uravnavanje svetlosti: Prilagoditev se odvija po stopnjah. Če pritiskate na gumb za krajši čas, lahko tako nadzorujete posamezne stopnje. Če na gumb pritisnete za dlje časa, se doseže minimalna ali maksimalna svetlost.
2. Nočna lučka
   Svetlost 5 % 4000 K
   Svetlost 5 % 4000 K
   Svetlost 5 % 6000 K
3. Način
   Svetlost 100 % 3000 K
   Svetlost 100 % 6000 K
4 & 5. Prilagoditev se odvija po stopnjah. Če pritiskate na gumb krajši čas, lahko tako nadzorujete posamezne stopnje. Če na gumb pritiskate dlje časa, se doseže najtoplejša ali najhladnejša barvna
7. Svetlost 100 % 4000 K
8. Svetlost 25 % 4000 K
9. Svetlost 50 % 4000 K
10. Svetlost 75 % 4000 K
11. Vklopite žarnico
12. Izklop

NO

Beskrivelse av hvordan lyset fungerer med fjernkontrollen

1 & 6. Lysstyrke-regulator: Justeringen finner sted i stadier. Ved å trykke i en kort periode
er det mulig å kontrollere de individuelle trinnene. Hold knappen inne for å oppnå maksimal eller minimal lysstyrke.
2. Nattlys
   Lysstyrke 5 % 3000K
   Lysstyrke 5 % 4000K
   Lysstyrke 5 % 6000K
3. Modus
   Lysstyrke 100 % 3000K
   Lysstyrke 100 % 6000K
4 & 5. Justeringen finner sted i stadier. Ved å trykke i en kort periode er det mulig å kontrollere de individuelle trinnene. Hold knappen inne for å oppnå varmeste eller kaldeste fargeinnstilling.
7. Lysstyrke 100 % 4000K
8. Lysstyrke 25 % 4000K
9. Lysstyrke 50 % 4000K
10. Lysstyrke 75 % 4000K
11. Slå på lampen
12. Skru av

LV

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas ar tālvadības pulti

1 & 6. Spilgtuma regulēšana: Regulēšana notiek pakāpju veidā. Īslaicīgi nospiežot,
iespējams vadīt atsevišķās pakāpes. Ja poga tiek turēta nospiesta, tiek sasniegts maksimālais vai minimālais spilgtums.
2. Naktinis apšvietimas
   Spilgtums 5% 3000K
   Spilgtums 5% 4000K
   Spilgtums 5% 6000K
3. Režīms
   Spilgtums 100% 3000K
   Spilgtums 100% 6000K
4 & 5. Regulēšana notiek pakāpju veidā. Īslaicīgi nospiežot, iespējams vadīt atsevišķās pakāpes. Ja poga tiek turēta nospiesta, tiek sasniegts siltākais vai aukstākais tonis.
7. Spilgtums 100% 4000K
8. Spilgtums 25% 4000K
9. Spilgtums 50% 4000K
10. Spilgtums 75% 4000K
11. Ieslēgt lampu
12. Išjungimas (OFF)

RS

Opis funkcije sa daljinskim upravljačem

1 & 6. Regulator osvetljenosti: Regulacija se vrši postepeno. Kratkim pritiskom se mogu aktivirati pojedinačni stepeni. Trajnim pritiskanjem tastera se postiže maksimum odn. minimum osvetljenosti.

2. Noćno svetlo
   Svetlost 5 % 3000K
   Svetlost 5 % 4000K
   Svetlost 5 % 6000K
3. Režim
   Svetlost 100 % 3000K
   Svetlost 100 % 6000K
4 & 5. Regulacija se vrši postepeno. Kratkim pritiskom se mogu aktivirati pojedinačni stepeni. Trajnim pritiskanjem tastera se postiže najtoplije odn. Najhladnije podešavanje boje.
7. Svetlost 100 % 4000K
8. Svetlost 25 % 4000K
9. Svetlost 50 % 4000K
10. Svetlost 75 % 4000K
11. Uključivanje uređaja
12. Isključivanje